

Português ポルトガル語

Reiwa 8(2026) - Ano letivo

Orientação para o ingresso no ensino médio



26 de setembro de 2026 (Sábado)
4 de outubro de 2026 (Domingo)
9 de outubro de 2026 (Sexta-feira)



Daremos início à Orientação sobre o Ingressar no Ensino Médio.

Na primeira metade, faremos uma explicação geral e, na segunda metade, teremos sessões de consulta individual.

Vamos pensar juntos sobre o futuro e sobre o ingresso no ensino médio.

Depois de se formar no ensino fundamental II...

Quero estudar ainda mais as disciplinas que gosto



Quero me desafiar em coisas novas



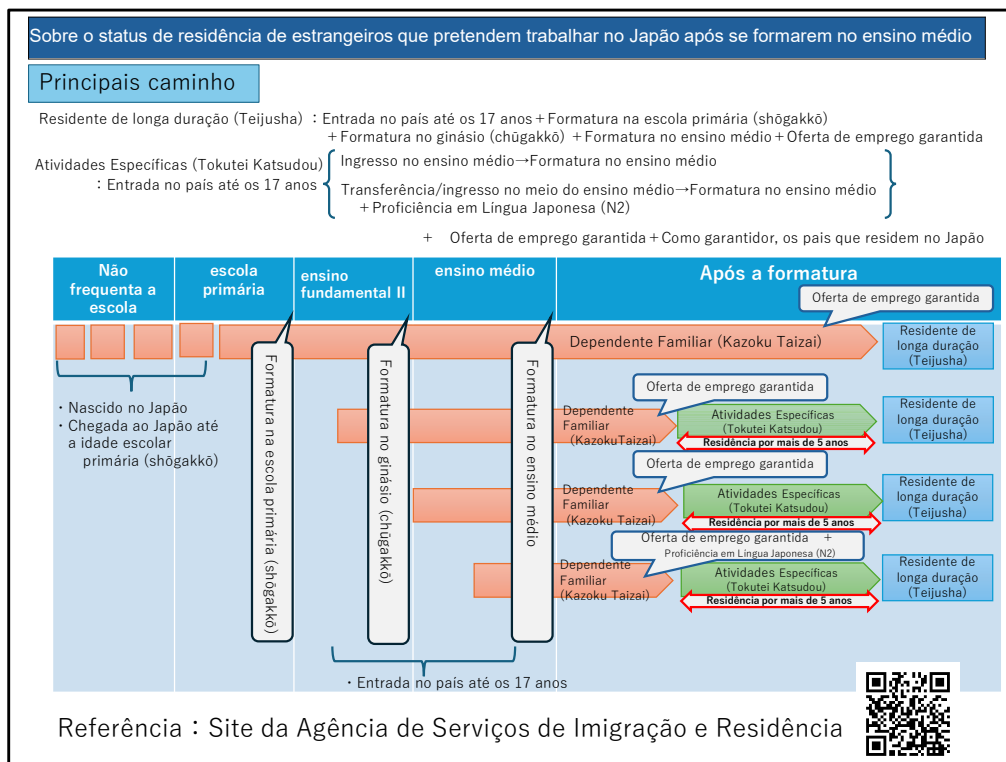
Quero me esforçar para alcançar a profissão que desejo no futuro



No Japão, a escola primária (shōgakkō) e o ginásio (chūgakkō) são definidos, na maioria dos casos, pelo local onde você mora.

Porém, o caminho a seguir após se formar no ginásio (chūgakkō) é você quem escolhe.

Que tipo de vida vocês gostariam de levar depois de se formarem no ginásio (chūgakkō)?



O status de residência está fortemente relacionado à sua futura profissão, por isso explicaremos um pouco sobre ele. Ao escanear o QR código, você terá acesso a este material; por favor, consulte-o quando voltar para casa.

Acredito que vocês tenham vindo ao Japão com seus pais ou tenham nascido aqui.

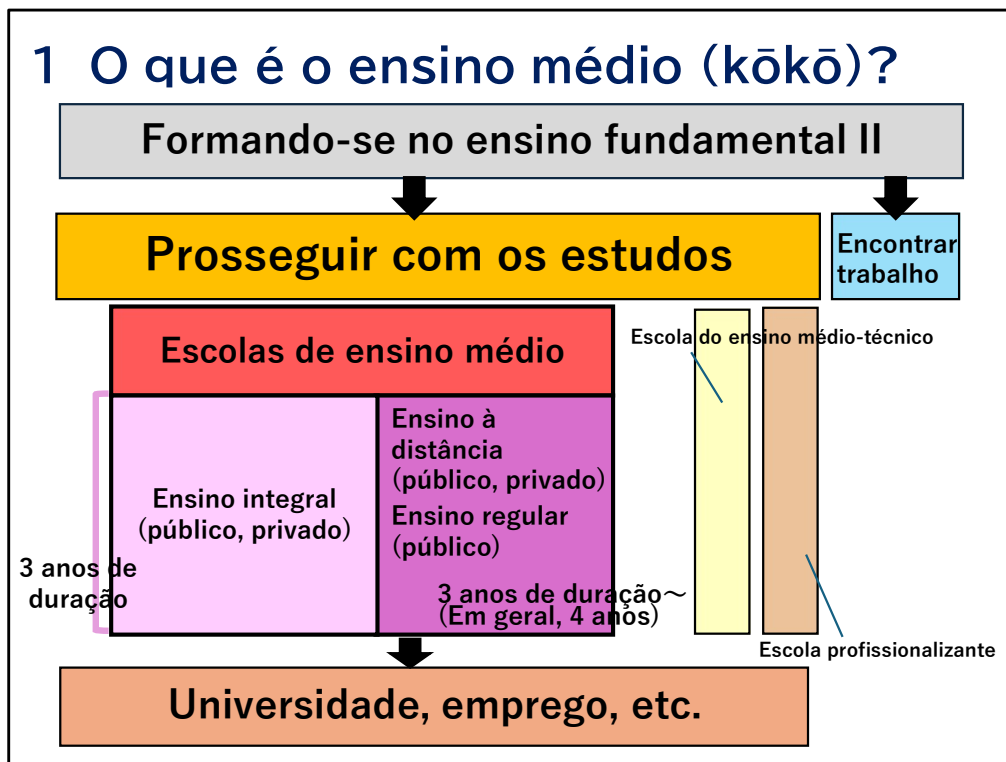
Quanto ao status de residência, creio que os descendentes de japoneses (nikkei) sejam "Residente Longo Prazo" e a maioria dos outros seja "Dependente Familiar".

Pelas regras atuais do Japão, mantendo o visto de "Dependente Familiar", não é permitido trabalhar mais de 28 horas por semana e há restrições nos tipos de trabalho.

No entanto, se você se formar em um ensino médio japonês, será possível alterar o status para "Residente Longo Prazo" ou "Atividades Específicas", permitindo trabalhar mais de 28 horas por semana e expandindo as opções de emprego.

Mesmo para quem já possui o status de "Residente Longo Prazo", formar-se no ensino médio amplia as opções de trabalho em comparação a começar a trabalhar logo após o ginásio (chūgakkō).

Se você pretende continuar vivendo no Japão, ingressar e se formar no ensino médio é algo muito importante.



Primeiramente, falaremos sobre o ensino médio.

No Japão, após se formarem no ginásio (chūgakkō), a grande maioria das pessoas prossegue os estudos, sendo que a maior parte ingressa na “Escola Secundária Superior” (ou seja, o Ensino Médio / Koukou).]

Hoje, explicaremos principalmente sobre este "Ensino Médio".

2 Qual a diferença para o ensino fundamental II (chūgakkō)?

- **Deslocamento**

Para escolas mais distantes, utilize-se ônibus ou trem.

- **Estudos**

Há escolas em que se pode escolher disciplinas, montar o próprio horário ou receber orientação em japonês.

- **Livros didáticos**

Não são gratuitos.

Os livros necessários devem ser comprados.

- **Almoço**

Não há merenda.

É preciso levar sua própria refeição, como obentō.

Algumas escolas possuem referitório.

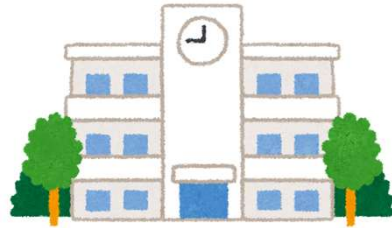


Entre o ginásio (chūgakkō) e o ensino médio, existem algumas diferenças como "trajeto escolar", "estudos", "livros didáticos", "almoço", entre outros.

3 Quantas escolas de ensino médio (kōkō) existem na província de Toyama?

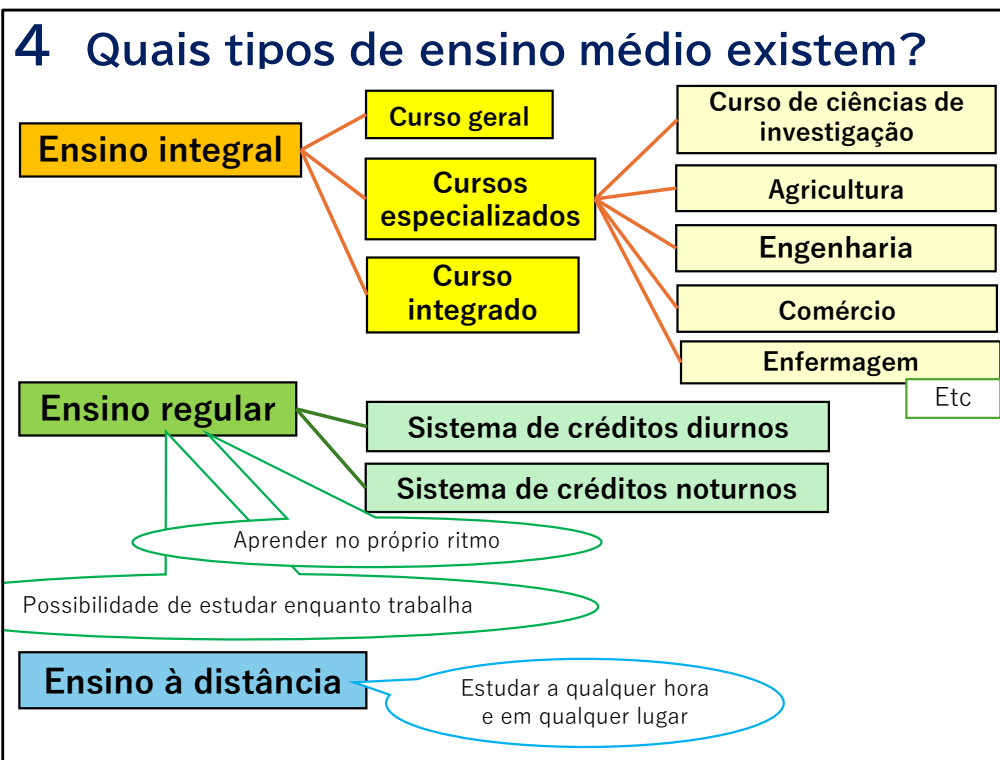
◆ **Escolas públicas provinciais**
(39 escolas)

◆ **Escolas particulares**
(10 escolas)



Na província de Toyama, existem 39 escolas de ensino médio provinciais (públicas), criadas e geridas pela província.

Existem também 10 escolas de ensino médio particulares (privadas), geridas pelo setor privado.



Existem 3 tipos de escolas de ensino médio.

O primeiro tipo, "**Ensino integral**" (Zennichisei), é semelhante à escola primária (shōgakkō) e ao ginásio (chūgakkō): vai-se à escola de manhã e volta-se para casa no final da tarde.

Na província de Toyama, a maioria dos alunos estudam em período integral.

A modalidade "**Ensino regular**" (Teijisei) é uma escola frequentada por um período curto durante à tarde ou à noite, e muitas pessoas estudam enquanto trabalham.

A modalidade "**Ensino à distância**" (Tsushinsei) consiste basicamente em estudar em casa e enviar as tarefas para a escola.

A ida à escola de ensino médio ocorre apenas ocasionalmente.

5 Qualquer um pode ingressar no ensino médio (kōkō)?

Ter 15 anos completos em 1º de abril do ano de ingresso e atender a uma das três condições abaixo:

- (1) Ter concluído o ensino fundamental II (chūgakkō) no Japão ou ter previsão de formatura para março de 2027
- (2) Ter concluído o ensino fundamental II (chūgakkō) em uma escola de nível equivalente no exterior ou estar previsto para concluir até março de 2027.
- (3) Ser reconhecido como possuidor de nível equivalente ou superior ao ensino fundamental II (chūgakkō) (Exame de certificação de conclusão do ensino fundamental II Aprovado (chūgakkō))

+

Exame de admissão

Como o ensino médio não é ensino obrigatório, você poderá ingressar se for aprovado no exame de admissão.

Ter 15 anos ou mais em 1º de abril do ano de ingresso, e

ter se formado no ginásio (chūgakkō) japonês ou ter previsão de formatura até março de 2027;

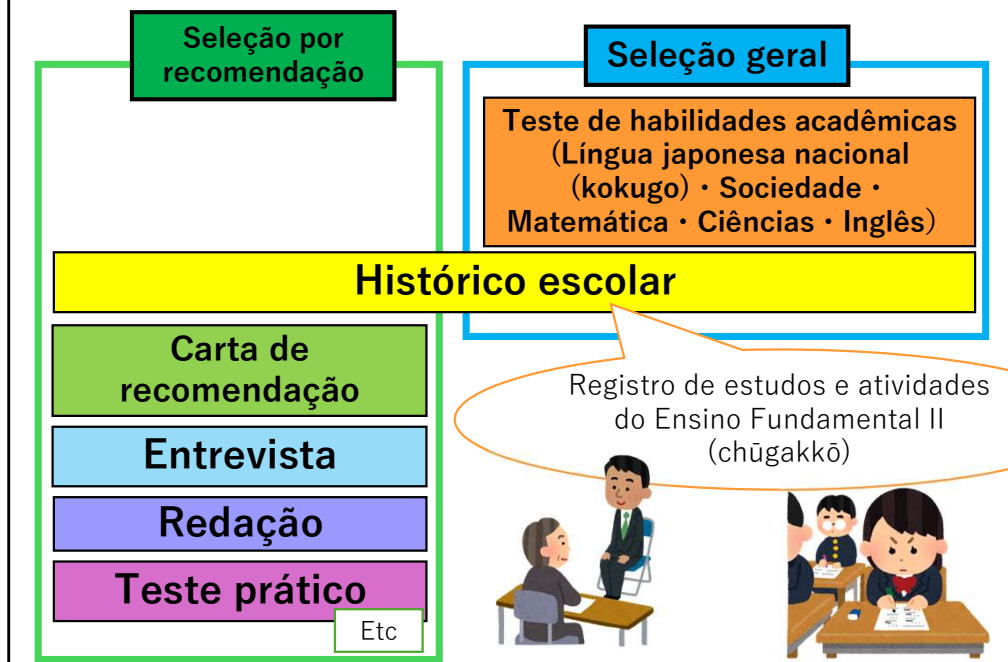
ter se formado em um ginásio (chūgakkō) no exterior (ou escola equivalente) ou ter previsão de formatura até março de 2027;

(3) pessoas reconhecidas como possuidoras de capacidade acadêmica equivalente ou superior a quem se formou no ginásio (chūgakkō). Se você se enquadrar em qualquer uma dessas condições, poderá prestar o exame.

Dizem que passar em todas as matérias do "Exame de Certificação de Carga Horária Equivalente ao ginásio (chūgakkō)" do item (3) é bastante difícil.

Quem está frequentando o ginásio (chūgakkō) atualmente, mantenha a frequência certinha para se formar.

6 Explique sobre o exame de admissão



Existem dois tipos de exames de admissão: "Seleção por Recomendação" e "Seleção Geral".

Como há certos requisitos para participar da "Seleção por Recomendação", os interessados devem conversar bem com o professor da escola de ensino fundamental II (ginásio).

A "Seleção Geral" é um teste de aptidão acadêmica das disciplinas de Língua Japonesa, Estudos Sociais, Matemática, Ciências e Inglês.

Tanto na "Seleção por Recomendação" quanto na "Seleção Geral", a aprovação é determinada pela combinação da própria prova com o "Histórico Escolar" (Chousasho), onde constam os registros de estudos, atividades e dias de presença no ginásio (chūgakkō).

Como este documento é elaborado pelo ginásio (chūgakkō), dedique-se às suas atividades escolares do dia a dia para obter boas avaliações.

7 Que tipo de questões caem no teste?

- Conteúdo aprendido do 1º ao 3º ano do ensino fundamental II em Língua Japonesa, Sociedade, Matemática, Ciências e Inglês

Escolas públicas provinciais

Estrangeiros que residem no Japão há menos de 6 anos podem solicitar provas com furigana caso desejem.

(A solicitação é feita pela escola de origem.

Aqueles que desejarem, consultem o professor responsável.)

Escolas particulares

Os exames variam de acordo com cada escola.

O teste de aptidão acadêmica abrange o conteúdo estudado do 1º ao 3º ano do ginásio (chūgakkō).

Nas escolas provinciais de período integral, independentemente de qual escola ou curso você prestar, as questões da prova são iguais.

Nas escolas particulares, o conteúdo varia de acordo com a instituição.

8 Como se inscrever no teste de admissão?

Tanto em escolas públicas quanto privadas, seja seleção por recomendação ou geral, a inscrição é feita online (web).

(Exceto para ensino a distância.)



- O calendário de inscrição difere entre escolas públicas e privadas.
- Primeiramente, consulte os professores do fundamental II (chūgakkō), a Secretaria de Educação ou uma ONG próxima..

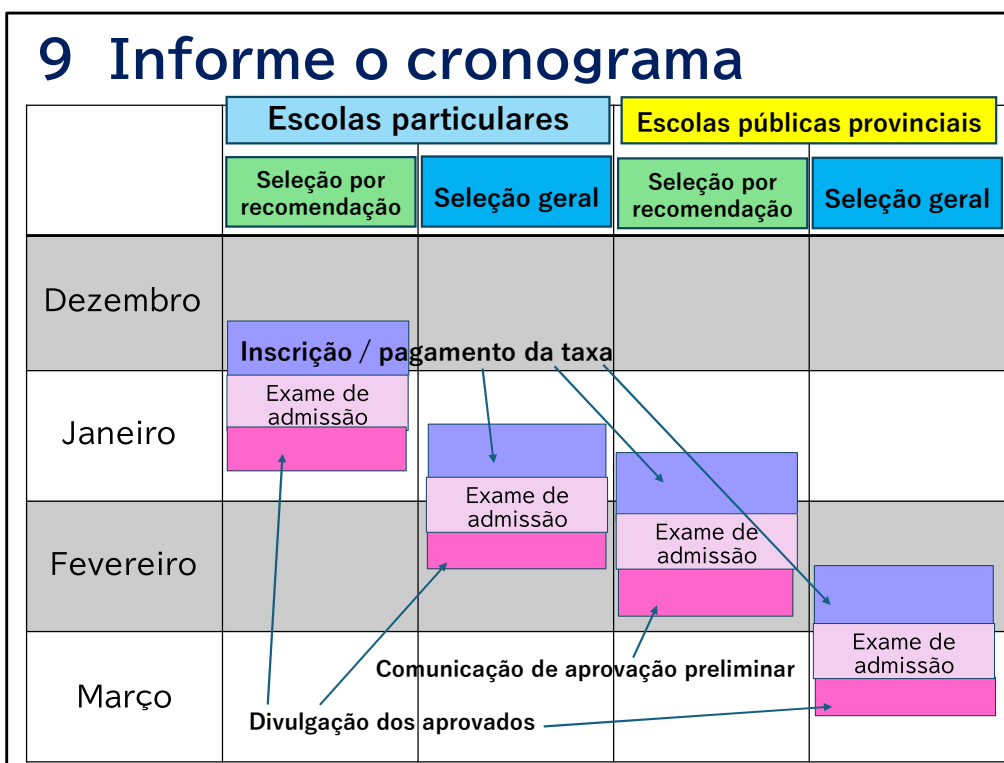
As inscrições para o exame de admissão, com exceção do curso a distância, são feitas totalmente online.

Os cronogramas de inscrição são diferentes para cada modalidade/escola.

Além disso, o formulário de inscrição está disponível apenas em japonês.

Se você está frequentando o ginásio (chūgakkō), consulte os professores da sua escola; se não estiver frequentando, consulte o Conselho de Educação ou uma NPO local.

9 Informe o cronograma



O cronograma costuma seguir estas datas a cada ano.

Na província de Toyama, a maioria das pessoas presta exame tanto para escolas provinciais quanto para escolas particulares.

Caso seja aprovado em uma escola particular e deseje garantir o direito de vaga nessa escola, é necessário realizar o procedimento de pagamento de uma parte da taxa de matrícula, cerca de 50.000 ienes.

Mesmo se for aprovado em uma escola provincial e optar por frequentá-la, o valor da taxa de matrícula pago à escola particular não será reembolsado.

10 Quanto custa estudar no ensino médio?

Reiwa 8 (2026) - Ano letivo		Escolas públicas provinciais			Escolas particulares (Ensino integral)
		Ensino integral	Ensino regular	Ensino à distância	(Varia conforme a escola)
Exame de admissão	Taxa do exame	2,200 ienes	950 ienes	460 ienes	Aproximadamente 9,000 ienes
Data do exame	Taxa de matrícula	5,650 ienes	2,100 ienes	Não há	Aproximadamente 130,000 ienes
	Uniforme, roupas de educação física etc.	Aproximadamente 70,000 ienes			Caso preencha os requisitos de renda haverá subsídio/apoio financeiro.
Após a matrícula	Mensalidades / anuidades	<p>[Requisitos para ser elegível ao subsídio da mensalidade escolar]</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Estudantes que possuem endereço residencial no Japão e têm nacionalidade japonesa ○ Estudantes que possuem endereço residencial no Japão e têm outra nacionalidade que não a japonesa <p>(Possuir um dos seguintes status de residência:)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Residente Permanente Especial • Residente Permanente • Cônjuge ou Filho de Japonês • Cônjuge ou Filho de Residente Permanente • Entre os "Residentes Longo Prazo", aqueles cuja intenção de residir permanentemente no futuro seja reconhecida • Entre os "Dependentes Familiares", aqueles que se formaram na escola primária (shōgakkō) e no ginásio (chūgakkō) no Japão e que, após a formatura no ensino médio, demonstrem intenção de trabalhar e se fixar no Japão 			
	Livros didáticos	Aproximadamente 15,000 ienes ~ 20,000 ienes			
	Outros	Taxa para se associar a Associação de Pais e Mestres (PTA), Custo de vida, Biblioteca, Custo de transporte (ônibus, trem), etc...			

• Tanto as escolas de Ensino Médio públicas quanto as privadas têm um sistema de suporte financeiro.

• Vamos planejar e economizar para o ingresso no Ensino Médio(kōkō)

Esta tabela descreve as despesas necessárias para "prestar o exame de admissão", "no momento do ingresso" e as "despesas contínuas após o ingresso" para as escolas provinciais e particulares deste ano letivo.

Quanto à taxa de matrícula, as escolas particulares são elegíveis ao subsídio caso os requisitos de renda sejam preenchidos.

Quanto à mensalidade escolar, tanto para escolas provinciais quanto privadas, haverá apoio financeiro se atender os requisitos de nacionalidade e status de residência.

Tanto em escolas provinciais quanto privadas, são necessários cerca de 70.000 ienes para uniformes, roupas de educação física, etc., além das despesas de transporte para quem utiliza trem ou ônibus.

Programe-se para poupar dinheiro visando o ingresso no ensino médio.

Para pais e responsáveis

©Para a melhor escolha do futuro dos filhos...

【Caso a criança esteja frequentando a escola】

A escola pensa junto com a família sobre o futuro e oferece apoio.

Sempre responda às comunicações da escola.

Em caso de dúvidas ou dificuldades, consulte a escola..

【Caso a criança não esteja frequentando a escola】

Procure a Secretaria de Educação ou uma ONG próxima.

Vamos pensar juntos no futuro das crianças.

Pais e responsáveis, vamos pensar juntos sobre o futuro e o caminho escolar dos filhos com o apoio do ginásio (chūgakkō), do Conselho de Educação da Província de Toyama e das NPOs locais.